

امور ادارہ و تحریریدہ متعلق خصوصیات
ایچون سبتہ سوالدہ ۵۲ نومرویدہ
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسلمکرہ موافق اهدا اولنور مع الافتخار قبول
و درج اولنور • نشر ایدلیان اوراق اعادہ اولنور



برسنده کی سالنیک ایچون ۵۰ غروش
النی آیلنی » » ۲۵ »
برسنده کی سائر سالار » ۶۲ بیقی »
النی آیلنی » » ۳۲ »

مجیدیدہ اون طقوز غروش حسابیلہ
برسنده کی سالنیک ایچون ۱ غروشدر
» سائر سالار » ۱/۲ »

روشن کن شعاعی اساساً ضیادار فکله دار یعنی بر
شعاع الکتریکی فی اصطلاح خبر «نورانی شعاع» در
اخیراً آمریضای دوسبو (تسلان) هوانن تمسایله
خالی بورول درون کندی اختراع کرده می برطانی
عالم الکتریق برلند برک قرائق شایع بورادن
کیمیکس سوریه فوق العاده مضی برضای الکتریکی
استحصایه موفق اوش و آمریقا غریزیدن نشان
اوروپا جبرالد فیدسند او قوندرینه کوره یوبکی
ضیای الکتریکی عادی (فوس وولتائی) دن دها
بار لاق برضیا نشر ایشکده بولنشد .
فونوغرافکی ، کندی نامه نبته یاداوان
لامبدل کی بر جوق اختراعات مسوسیه نامی هر
برده طایفه مش اولان «شور» (ادسون) دوسبو
تسلانک بوفیفته ابتسایدرک اخیراً روشن کن
شعاعندن یکی بر آ الکتریکی لامبدی ایجادینه موفق
اولشد .

بولامبلك اسمى غایت غریب در :
برایكى آى اول فرانسه ده اجرا ایدیلان بعض
تجارب فيه (روئىكن) شعاعك (فلوئورسان)
بى فظلم بر بخانه ضیاءى شمعى تركیب ایدلن الوادین
برى معرفتله ضیاء ایدلن اجسامى ضیاءلدر دى
میدانه چقارمش اولمى «دیسون» اساس انخا
ایدرك هواند نمایله عارى برور و یاخود عادى
بر (قروكس) بوروسى درونى فلوئورسان
اولان (توغسیت قالیوم) بلوراتله تجهیر آتش
ورونكن شعاعى بورو درونندن مرور ایدر.
مشور. جریان الكترىق بى شعاع مرور ایدر
اگر بورو دروننده غایت پاض، فوق العاده
مضى وثابت برضیا حاصل اولور.
استعمال اولنان قوه الكترىق بیدك كافه سی
ضیایه منقلب اولدیغى و ناه عله ایدسونك بولامبه
سندده - سائرلنده اولدیغى كى - الكترىق
ضیایى یوزندن كوريله جك ضررده بولندیغى
اندا ایدیلور.

بک اسمی ثابت غریبدر :

برایکی آئی اول فرانسه ده اجرا ایدیلن بعض
تجارب فیه (روئین) شعاعت (فلوئورسان)
یعنی فلام بر بخلاء ضیائی ترکیب ایدن الوان
بری معرفتله ضیائین ایدن اجسامی ضیالیدر دنی
میدانه چقارمش اولئی «دیسون» اساس اتخا
ایدرك هوان نمایله عاری برورو و یا خود عادی
بر (قروکس) بوروسی درونی فلوئورسان
اولان (توغعتیت فالسوم) بلوراتیله تحجیر آتش
ورونکن شعاعی بورو درونندن مرور ایدر
مشدر. جریان الکتریک یعنی شاع مرور ایدر
اتر بورو دروننده غایت پیاض، فوق العاده
مضی و ثبات برضیا حاصل اولور.
استعمال اولنان قوه الکتریفیکد کافیه سی
ضیایه منقلب اولدیی و تاء علیادیسونلک بولامیه
سندده - سائرلنده اولدیی کی - الکتریک
ضیایه یوزندن کوریلجک ضررده بولندیی
ادعا ایدیلور.

قطب جنوبی به ساحت

یک نسخ از مرید بن ارد، البجلی و... و
آردین کرلاش) که قطب جنوبیه بر سیاحت
اجرا میدی بکنی یا رمش ایدک. بوجهه غزله
او فولدینه کوره آوسمانی سیاحت شهر موسیو
(بار) ده عینی نکرده و گفته اند [موسیو بار
اقتار شهادت کرده (فرانسوا ژوزف) اراضینک
کاشف شهر ویدر *]
سیاحت موسیو الیک خصائص زاره، نشانده
اولان فوق العاده نشانده و عن طبعی صاحب اولدی
حمیه بوسیدانه قرار و بردیکی اعلان ایدیکی
کی یون ذناب جغرافیاچی بوی مقتضی اولان
الغاک جهه ثبت اغشادر *

(روود و ده و هوند) غزوة سرك يالان با نام و ده
 «باير» قطب جنوبيد، و قوق اولونه مناسله ينجي
 دنده اوله قوق قطب شئي يالان توچه ايله چك ايش !
 —————
 موسو (فيروز) نك و قوق
 عالم قنده يك بوك بولام قواش ، انشايات
 شيدت ينده يله اون طوقونجي عصر ك انك بوك
 جالمران اولدوغني ثابت ايش و لار قنده قاتار
 « يسي اعضا من » موسو (فيروز) اخبارات ايشور
 موسو فيروز بالاسه حكمت طيله نك ضرا
 قعنده بروجوق اساس و قواين بولش سرعت
 ضرايه داني عبق ديقانده بولشور
 عالم قوق و چار نائف عظيم حشر ،
 ————— { } —————

بسم الله الرحمن الرحيم

— دوكتور! كجھڻي پڻ فساد ڪيو ٿو.

زوالی نفعه مدتی اوج درت کوندن پری

ا-یر فراش ایلی .
توجه قواننده هر کس اوبانق . ج-له سی

حرکتوں، لکن میں صدا ایشیائی-وردی .

يالكز صباح ثم في امجون مناره به جيقان مؤذنك
جمعه حه الله او قوداخر محرقه مؤثر آل الهال

نعمات خفیه می اوزاقدن اوزاغداخروی بر اشتراز

دو۔ وندیرچی برا کلمہ وقت وقت چیتور
قوپاران خروس صدالینہ قاریشوردی •

دوقنورك حائله بيوك برايد سزك شايان :
اوطدنك بر كوشه سنده طوران (آق سمن) لى

صودہ الہیاتی یقیناً : سببندرك صوفیہ چقور
لامعك بدري ، عوجہ سی دە برابر در ، حرم

خلقى باشلىرى اورتولى اولدىغى حالده هر برى
بر او طيه نك قوسىنر طوتمش ، طيه نك آتاز ندىن

چیتہ حق سوز را کہ بر حرفی بیلہ غائب ایتماک

دو قوتور قابلہ ، طور بلکہ تذبذب ایہہ کی حقیقت

برامید خلاص اعطاسیہ بدلیہ اور ۱۰۰ براہی
ساعت مکہ بک برقوڑو تہ ایچون اوج ش

رفیقہ پردہا کا جاک ۰۰۰
آرتی کری کی صبا اولس طائفہ لہاوتہ

بریده هنوز سوندرسی خطر ایده میان لامبدره
شعبدانله ، قندیل صاحك انوار یضائی آره سنده

او طه ایچریسندده دها طوقانی بر منظره وار:
 لامهده قناریه قشیه کیه سوسله دریش یافنده دهی
 مینی قولاریش و پدانه اورینک خارچنده و ایش
 درت کون او ایکی شعله شاشت، نور صابانه
 ملکاری ایشانه کوردن، شیدکی حال ملانی،
 وضع و قدر تله عزالی بیله هر حته سونی این
 کوجیک باشی والدهنه ملوغری توجیه ایش
 اوقدر طالعین رساکت دوز بورک عسرت نسله
 کونکندن کلان خراتی ایشینده، یوزنده طاهر
 اولان آثار اوجاع کوراسه، پیشیل پیشیل او یوز
 طنز اولندجی،
 والدهسی یاسلینی یانئن آبراشدر، ایکیده
 برک مین دوعنی سیدکی مندیلهه سیشکلی

یا قیصر شو غمخوار : کجای یارستان

بری شاعرت یا نہ مریدی کی سجادہ نشینی رک اپنا ماشہ
باشندن اور توسنی آتماشہ ایاضہ حقیفہ ، دلال

ایڈیور! نہ مؤثر، نہ عبرت آمیز تصانیف! بردہ

آرد اقلارندن فرج دایب اولوب کیرن کونش پارچہ سی
شومالخورده ملکته بهوشن او قشاهه روقه مصحف

شریف اور زندہ منطبع اولش! نور علی نور ..
ما قبلہ .. عجب شہر ایسے ..

- لامعه .. لامعه .. لامعه قرم! نصاسك

بريودم ايچىڭىڭ راخت ابدىڭ ۰۰۰ باقى دادىڭ

نہار کتور مش ... سی بگیور .
- ایستہم !

- قزم
- « یورکار یارہ ایچی بر تضیق نفاہ » آہ !

یوتام آئند جکم
 ہو کون نہ قدر اوزادی ! شو غروب یک

حزین! ... یا شو قزلا نفع یا وروسته باقی ،
لاته سنده حرم بنوب طور سور روات

ایده جک ایستادیور، بک؟ رجیستر بی

لامعه کیش! مخصوص دیشتری ..

او مله نك آلاجه قرانلى ايجرى شده خيال
الكره نكره نكره نكره فقط طاهر اورنور

خسته چو جفك نابوغازنه قدر چكامش ايتاشك

هیئت عمومی سنده آجندہ پریشی بر حال وار .

اوززنده زانو بر زمین استغراق اولمش .

قیوراش قیبرانه بر شیلنه اوزرنده یکرندن تجرد

ایده کوزل قولری ایله زخاک حلقه سنی آندیر
برچفت قوس سین چورده لک ایلری سوتلی باشی
آلته قوش، چوراسیز آیلارینی آتسارینک
اوجرله سترایش، واسطاسل اتیق بوزلش
دنبله جک صورته یاتشدر!

شو قندیل نه نچتر دایور! ذاتا کافی مقداره
قوتامته براراشامدن بری یاتقدن یاتی توکمش،
قبل اوجنک بولش بولش صوبه محاسل اتسایله
سیتردیسی جاتردیسی زیاده لکده ولز شده بولان
سوتوک ضیای، پروالی جریحه دار اولش بر
برتیجی قوشک بی تالنه قناد اوباتیشی کی اوله تک
کیرجلی دیورازی، بزمده تجملاقی، بالخاصه
اوتده حایله اوغراشان خسته بیاخی، برده
روایده کم یلور نه کی تجلیات ایله ایستام کسان
اولان کیم قوشک خیال ملکنه سی اوزرنده ماتمی
توجایله اورنه لقه عادتار مزار حال ویرمکده در.
- دریندن خرابیلی برصدا - آتا، ایچم
قویور! - براز سوت!

- مرارته - بک ای یوروم!
نه یی ویره جک؟ زوالی قادین اقدام سول ایدمی
صرف ایله یوزدرهم قدر سوت الیرنه تیش، فقط
چوجعه برایی قاشیق ایچیرمک نصیب اولمزدن قضا،
قورج دوریرلرک سودک تصفادن زیاده سی ضایع
اولش ایسی. تکرار تکرار کنده مایوس!
- کاشکه هر قظره سینه بدل دامارل مرده قائم
دو کله ایسی! - دیور!

- قزم، قزم شوسوت قدحن ویریرمیک؟
- ایچیرینده برشی قاناشم آناجم!
- «مایوسانه» له وارسه... برآز صوقانده کتیر...

بوده دفتری! هم قتر و احتیاج ایله بررنک
دیگر آلمش برده ایله!

دفتری خست لک لک ایغی، امراضک
اک مدده سی، علل مستولیه لک قورقج اک
خراشدر. قارشوسنده والدلر نومیدوهراسان،
تحت استیلا نه، بشریت، انسانیته لالان، لرزاندر.
اغوشن دن نزع ایتدیک تونهالان امانلر، المزدن
آلدنی فرشتگان اقبال واستیلا بوزدر.

اویخسوقدر: هلاله عارض اولور. کسوقدر:
صفحه ایدمی سیمقام، دارالمرور می غل
شیون ایله دوجار ماتم لایه تکام ایلر.

یش اتی سنده دیری سلائیک وحوالیسی بومرض
مده شک تأثیرله بوزلرجه اطفال غالب ایتدی.
بوگون استعمال اولان مصل الدم ایله وفیات
یجملله اسکی درجه سنده دکاهده مصاب اولنلر
یته بک جوقدر

هرق بشری مانتد حارحان شوخسته لک
سندلر دیتی شریزده، غادا علل دایه صره سنده

کیرمش کی اجرای حکم اییشی خسته لک جریان
طبیعی سندن زیاده خلیفونک تقیدات احتیاطیه
وتحفظیه ده بولیشلرندن ایلری کلکده در.

خسته لکی ظهور ایتدیک نقطه ده یاسدیرمق
عال سارینه لک قطعی علاجیدر. براضه برلی
برسر استفاده کتک (توکت) بی مسمه مامک
درجه سنده سو، استعمال ایتک کی استحضار مهالک
مرتبه سنده واریدر بولان معاملات ایله امراض
مستولیه یزمین حاضر لمقده، اجته لک ایتکده یز.
اشته اوکز قیشدر. رغوبت و برودت
هوایله دکل یالکز حکم سورنلرک توسع سرائی،
حتی بکدن امراضک ظهوری بیه طبیعی کیدر.
از جمله قوش بلازی که ملک اولاد غیزی بریشان
کند غیزی دنیاه اولاد کتور دیکمزه نادم و بشیان
و غیره، فواید غیزی المزدن المغله عالیه غیزی بی نام
و نشان براتیور. منع سرائی بولنده برآز قیدی
بولندم.

فقط حقیرک حیتلی اهالیزدن رجایله جکم
شی بودکادر.

دفتری ایله مصاب اولش اولیه فقیر عالیه
وار که: یوقاریده برینه تصویب سینه چالشدیم
مضیق احتیاجدن دهادر، دهادر نجیع احوال
ضجرت ایچیرینده دمکدار آه و زار اولورلر.
حالو که بولندن صکره بدجک الک کیتدجک
لیاسدن ماعدا ایصینه جق آتشدده عرض احتیاج
ایدیه جکدر.

وجودی صاغل اولانلری براقلم: فقط فراش
اضطرابنده ناتوان، قانان بر بچاره بلیتک مرض،
جوع و برهنکی ایله قصب، قصب اغیشلری نا
جگرلر مژه قدر تأثیر اغیزی؟

برازنجیق باشی آغریان اولاد غیزه متددالیا
جاییله ادویه سی تدارک، و دینی ات صوبی تیره
ایتدیر کدن ماعدا انزلی کوکل خوشنودسی ایله
ایچیرمک ایچون قوجاق، قوجاق اویونجاقلر هیده
ایدیز! یادوشونکز، بندسزلرک جگر باره چوجکترک
یاندی و او برادیشده بلکه مکتبده بر صروده
بولان قوموشوک نور دیدسی دکل قارشوسنده
سبت طویلیسی اویونجاق وضع و تشهر ایلک، فقط
بوش معدنه سنده برشیلر قوش، بی قیدانه آباق
اوزری یازیلاک رچندنک علاج لرینی الدیریه
یلوب ایچم شیدر؟

اویوقاشیق سوت ایچون ناز ایچرارار، فقط
بوله یلورمی؟
ایندی مظهر اولدیغیز نعم الیه لک، هانی شیخ
سعدی مرحومک «بس در هر نفسی دوتعت
موجود است» کلام بلیغانه سیله اخطار و تأیید
ایتدیک شکران و محمدنی یالکز صیغاتی اولمده بر

کوشیده سربان سجاده اوزرنده دکل. برازده
احتیاج انا نه اولنره یاردم ایله اشاده لم.
مقصود احقرانم بلکه آکلاشلدی:!

دفتری بیه طویلان فقر عالیه لری یاردم ایتک اوزره
برجیعت خیره تشکیلی تکلیف ایتدیم.

قوشمرله، سیتورله، بیاقلورله، والحاصل
بیک درلو بوکا نه آکچکی درجده قانان امور
خبریه ابراز جواغمدی ایدن اعالی، فرانک
بو بولده کی برتشیه سوه، سوه انا لاده بولنده جق لرینی
امید ایدیم.

اوروبایلرینی طوغوران عله قادیلری، نوزادک
ایلک ایلری والد سناک ایشه کتمسینه اوده ساعتلرجه
ارضاعدن غروم ایدلار می ایچون، بر قاج ایلر
اولندن خارجه چالشمق سزین اشاده ایتک مقصدیه
اعانه جمعیتری تاسیس ایتشدر.

بزر قنبر عالیه لک دیشندن مار ناغندن ارتیره
ارتیره صون الهی ایله بودوب بدی سکر یاشنه
کتوردیکی یاورینک خسته دوشکنده حالی
صورمیدلمی؟

آنلر قنبرایه معاونت بولنده واسطه احتراعه
قدر ابراز غیرت ایدیلورلرکن دنیا مکرم ایله،
تاون ایله مامور اولان اهالیز بویه اوفاق برتشنده
دریغ همت ایده جکیدر؟
شمس لک استرحام فکر احقرانمی تصویب
واجراسته اشتراک ارزو ایدن اسلام بودی و غیره.
ستیان همشهریمک برایی - و زله «مطالعه» اداره خانه.
سده بیان افکار ایتلیدر.

مظهر تشویق اولورسه ایدیه، «اوانتی وعد
پوره جق ذوات کرامدن برانجمن تشکیله بلدیله
مزک دخی معاونتی تخی ایدیلرک برقرار انجمن
ایدیلور.

بو کی شیلر فوت کتدر لکده ایلری کیدن غیرتلی
قومشورلرجه تندی بده لری کی برعاجزک اخطاری
و بو کلرک حسن قبول و تشویقانی ایله میدانه
کلکده بولشدر.

وبالله التوفیق

عثمان عادل

منوعه

کلین اوطه لری

بر یالکز انسان کلین اوطه لرینی یلور و انلرک
نظر ربا زیتلرینی بک صفا بخشا بواورز.
دقایق قیه ایسه، بزه حیوان و انزده ده
کلین اوطه سی بولدیغی، یالکز موالید نلکته لک
اوجنیه سی اولان معدنی سنده ازدواج اولدیغی
کوستر یور.